

HU

HU

HU



EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2010.5.6.
COM(2010)196 végleges

Javaslat:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontjával összhangban történő igénybeviteléről (Írország EGF/2009/012 IE/Waterford Crystal referenciaszámú kérelme)

INDOKOLÁS

Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás¹ a pénzügyi keret vonatkozó fejezeteinek felső korlátain felül évi legfeljebb 500 millió EUR összegben engedélyezi az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap (a továbbiakban: EGAA) (28. pont) igénybevételét.

Az Alapból való hozzájárulásokra vonatkozó szabályokat az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap létrehozásáról szóló, 2006. december 20-i 1927/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet² tartalmazza.

2009. augusztus 7-én Írország benyújtotta a Waterford Crystalnál és három beszállítójánál történt létszámleépítéseket követően az EGAA-ból nyújtott pénzügyi hozzájárulás iránti „EGF/2009/012 IE/Waterford Crystal” kérelmet.

E kérelem alapos megvizsgálása után a Bizottság az 1927/2006/EK rendelet 10. cikke alapján megállapította, hogy az említett rendeletben a pénzügyi hozzájárulásra vonatkozóan előírt feltételek teljesülnek.

A KÉRELEM ÖSSZEFOGLALÁSA ÉS ELEMZÉS

Főbb adatok:	
EGAA-referenciaszám	EGF/2009/012
Tagállam	Írország
Vállalkozás	Waterford Crystal
Beszállítók/felhasználói termelők	3
2. cikk	a)
Referenciaidőszak	2009.01.30–2009.05.29.
Személyre szabott szolgáltatások megkezdésének időpontja	2009.03.11.
A kérelem benyújtásának időpontja	2009.08.07.
A referencia-időszakban történt elbocsátások:	
-- összesen	538
-- a fővállalkozásban	512
-- a beszállítóknál/felhasználói termelőknél	26
Elbocsátások a referenciaidőszak előtt/után	115
Összes elbocsátás	653
A támogatandó elbocsátott munkavállalók száma	598
Személyre szabott szolgáltatások: költségvetés EUR-ban	3 865 659
Adminisztratív kiadások: költségvetés EUR-ban	89 500
Adminisztratív kiadások (%)	2,26
Teljes költségvetés EUR-ban	3 955 159
EGAA-hozzájárulás EUR-ban (65%)	2 570 853

¹ HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

² HL L 406., 2006.12.30., 1. o.

1. A kérelmet 2009. augusztus 7-én nyújtották be a Bizottsághoz, majd 2009. november 3-ig további információkkal egészítették ki.
2. A kérelem megfelel azoknak a feltételeknek, amelyeket az 1927/2006/EK rendelet 2. cikkének a) pontja az EGAA felhasználására ír elő, és a szóban forgó rendelet 5. cikkében említett 10 hetes határidőn belül nyújtották be.

Kapcsolat az elbocsátások és a globalizáció vagy a globális pénzügyi és gazdasági válság miatt a világkereskedelemben bekövetkezett fő strukturális változások között

3. Az elbocsátások és a globális pénzügyi és gazdasági válság összefüggésének kapcsán Írország azzal érvel, hogy a válság jelentősen érintette a luxuscikkek világkereskedelmét. A fogyasztók vásárlóerejének csökkenése a nem alapvető áruk – így a kristály és a kerámia – keresletében visszaesést okozott. A termelők szempontjából a hitelezési, a pénzügyi, a termelési és kiskereskedelmi trendekben bekövetkezett globális változások jelentős negatív hatást gyakoroltak a gyáripari termelésre, és ez következképpen kedvezőtlen hatással volt a foglalkoztatásra.
4. A globális hitelválság komolyan kihatott a Waterford Crystalra, amely 2008 októberében tőkepiaci hitelfelvételre kényszerült, hogy tevékenységeit folytatni tudja. A hitelkorlátozás eredményeképpen a Waterford Crystal csak a szükséges összeg feléhez jutott hozzá. Mivel a szükséges tőkét nem sikerült előteremteni, valamint nem találtak vásárlót a cégre, a Waterford Crystal ellen 2009 januárjában felszámolás indult.

Az elbocsátások számának kimutatása és a 2. cikk a) pontjában előírt kritériumoknak való megfelelés

5. Írország e kérelmet az 1927/2006/EK rendelet 2. cikkének a) pontjában meghatározott beavatkozási kritériumok értelmében nyújtotta be; e pont legalább 500 fő elbocsátását írja elő négy hónapos időszak alatt egy vállalkozáson belül egy tagállamban, beleértve annak beszállítói vagy felhasználói termelői körében elbocsátott munkavállalókat.
6. A kérelemben a Waterford Crystal és három beszállítója esetében a 2009. január 30. és 2009. május 29. közötti négyhónapos referencia-időszakban 538 fő elbocsátása szerepel. Valamennyi elbocsátást az 1927/2006/EK rendelet 2. cikke 2) bekezdésének első francia bekezdése alapján számolták ki.

Magyarázat az említett leépítések kiszámíthatatlan jellegére

7. Az ír hatóságok érvelése szerint a globális hitelválság komolyságát és a pénzügyi piacokra ebből eredően gyakorolt hatást nem lehetett előre látni. Annak ellenére, hogy a Waterford Crystal a korábbi években jelentős összeget fektetett új termékekbe, teljesen megújította termékskáláját, valamint alacsonyabb bérköltségű országokba történő kiszervezéssel ésszerűsítette költségeit, a globális válság 2008 októberében súlyos csapást mért rá, miközben adósság-átütemezése épp folyamatban volt. Az ír hatóságok úgy vélik, hogy amennyiben nem ütközött volna nehézségbe a kiegészítő pénzforrásokhoz való hozzájutás, a Waterford Crystal képes lett volna átütemezni adósságait és alapvető termékeire összpontosítva folytatni tudta volna tevékenységeit.

Az elbocsátó vállalkozások és a támogatandó munkavállalók meghatározása

8. A kérelemben a négyhónapos referencia-időszakban összesen 538 fő elbocsátása szerepel a Waterford Crystal (512) és három beszállítója esetében (Thomas Fennell Engineering Ltd: 8 fő; RPS Engineering Services: 12 fő és Abbey Electric: 6 fő). A referenciaidőszak után további 115 munkavállalót bocsátottak el a Waterford Crystaltól. Az összesen 653 munkavállalóból 598 volt támogatandó.

9. A támogatandó munkavállalók megoszlása a következő:

Kategória	Szám	Százalék
Férfiak	473	79,1
Nők	125	20,9
EU-állampolgárok	598	100,0
Nem EU-állampolgárok	0	0,0
15–24 éves korúak	4	0,7
25–54 éves korúak	449	75,1
54 éven felüliek	145	24,2

Az elbocsátott munkavállalók több mint 72%-a 45 éven felüli, és soha nem dolgozott a Waterford Crystalon kívül más vállalatnál.

10. A szakmai kategóriák szerinti megoszlás a következő:

Kategória	Szám	Százalék
Betanított munkás	425	71,1
Adminisztrátor	41	6,9
Vezető	33	5,5
Szerelő	17	2,8
Mérnök	8	1,3
Raktáros	8	1,3
Összekötő	7	1,2
Villanyszerelő	6	1,0
Egyéb	53	8,9

11. Az „egyéb” kategóriába sorolt 8,9% több különböző besorolás alá esik: csoportvezető, elemző, tervező, vevőszolgálati előadó, könyvvizsgáló, könyvelő, pénzügyi és informatikai munkatárs.

12. Az 1927/2006/EK rendelet 7. cikkének megfelelően Írország megerősítette, hogy a férfiak és nők közötti egyenlőség, valamint a megkülönböztetésmentesség politikáját alkalmazták és fogják alkalmazni az EGAA végrehajtásának különböző szakaszaiban és különösen az ahhoz való hozzáférésben.

Az érintett terület és hatóságai, illetve egyéb érdekeltek ismertetése

13. Waterford a NUTS III délkeleti régióban fekszik, amely Carlow, Kilkenny, Wexford, South Tipperary és Waterford megyéket foglalja magában. A délkeleti régió népessége 460 820 fő. Waterford városa az ország ötödik legnépesebb települése.

14. Az érintett legfőbb állami hatóságok a következők:

- A nemzeti foglalkoztatásért, képzési politikáért és nemzeti finanszírozásért felelős Vállalkozási, Kereskedelmi és Foglalkoztatási Minisztérium (Department of

Enterprise, Trade and Employment). Operatív szinten a felelősség a Foras Áiseanna Saothairhoz (FÁS), azaz a Nemzeti Képzési és Foglalkoztatási Hatósághoz tartozik.

- Az Enterprise Ireland (EI) az ír vállalkozások növekedésének támogatásáért felelős állami hatóság, amely a helyileg irányított vállalkozások számára fejlesztési tanácsok, valamint a finanszírozás és a támogatási szolgáltatások közös integrált forrását nyújtja.
 - Az Oktatási és Tudományos Minisztérium (Department of Education and Science) a szakpolitika alakításáért és az oktatás nemzeti finanszírozásáért felel. A felnőttoktatás biztosítása szempontjából a működési felelősség a Szakoktatási Bizottságoké (Vocational Education Committees – VEC), valamint több felsőoktatási intézményé, köztük egyetemeké és műszaki főiskoláké.
 - A Városi és Megyei Vállalkozási Tanácsokat (City and County Enterprise Boards – CEB) 1993-ban hozták létre a mikrovállalkozások helyi szintű támogatására.
15. További érintett érdekelt fél az Inter Agency Forum, amelyet a Waterford Crystalnál történt elbocsátási hullám során állítottak fel azzal a céllal, hogy felmérje az említett elbocsátások helyi gazdaságra gyakorolt hatásait. A Fórum tagjai között van többek között a polgármester, valamint a FÁS, a Szociális és Családügyi Minisztérium (Department of Social and Family Affairs), a Pénzügyi Tanácsadói és Költségvetési Szolgálat (Money Advice and Budgeting Service), a Pénzügyőrség (Revenue Commissioners), a Városi Vállalkozási Tanács (City Enterprise Board), a Waterford Területi Partnerség (Waterford Area Partnership), két szakszervezeti és két vállalatvezetési képviselő.

Az elbocsátások várható hatása a helyi, regionális vagy nemzeti foglalkoztatásra

16. Írország érvelése szerint a délkeleti régió jobban függ az ipari tevékenységektől, mint Írország egésze. A régió ezáltal sokkal inkább ki van téve a gazdasági visszaesésnek. 2007 márciusában a délkeleti régióban az ipar a teljes foglalkoztatás 31,3%-át tette ki, szemben a 26,6%-os nemzeti átlaggal.
17. A Waterford Crystalnál 2009 elején 512 fő elbocsátásában kicsúcsosodó jelentős leépítést követően az ipar részesedése a teljes foglalkoztatásban 26,6%-ra csökkent a régióban, szemben a 22,1%-os nemzeti átlaggal. A „Live Register” listán – a munkanélküliségi szintek barométerén – szereplők száma a régióban 2009. január eleje és 2009. június vége között 52 210-ről 65 029-re emelkedett, főképp az olyan vállalkozások gyártótevékenységeinek visszaesése miatt, mint a Waterford Crystal, a Bausch & Lomb, a Honeywell Turbo Technologies, a Snowcream és az ABB.
18. Az ír hatóságok érvelése szerint a Waterford Crystal jelentősen hozzájárult a helyi gazdasághoz. 2007-ben a Waterford Crystal 990 főt foglalkoztatott, és több mint 47 millió EUR éves bérkifizetést valósított meg. A becslések szerint a Waterford Crystalnál és beszállítóinál történt leépítések éves szinten legalább 40 millió EUR csökkenést jelentenek a Waterford városban és környékén jellemző személyes fogyasztásban, és ez várhatóan további hatással lesz a helyi foglalkoztatásra. A Waterford Crystal bezárása az idegenforgalmat is érintette, hiszen a Crystal Visitor

Centre látogatóközpont és a gyár, amely korábban 320 000 látogatót vonzott évente, már nem működik.

A finanszírozandó összehangolt, személyre szabott szolgáltatási csomag és annak becsült költség szerinti lebontása, beleértve a strukturális alapokból finanszírozott tevékenységekkel való kiegészítő jelleget

19. A javasolt intézkedéseket főként három azonosított, különböző képzettségi szintű, kiemelt csoport igényei szerint dolgozták ki. Ezeket az intézkedéseket a három csoport mindegyikére alkalmazható intézkedésekkel egészítették ki. Mindezen intézkedések együtt összehangolt, személyre szabott szolgáltatási csomagot alkotnak, amelynek célja a munkavállalók munkaerőpiacra történő visszasegítése – a következők révén:
- FÁS pályaaorientációs tanácsadás: csoportfoglalkozásokból és személyes beszélgetésekből áll, amelyeket elbocsátott munkavállalóknak részére szerveznek meglévő képesítéseik és állásigényeik meghatározása céljából annak érdekében, hogy régiós, nemzeti és uniós szinten tájékoztatni tudják őket az álláslehetőségekről. Meghatározzák a szakképesítési és képzési követelményeket is. Témába vágó képzések széles választékát és adott esetben oktatási szolgáltatókhoz vagy üzleti vállalkozás indításával kapcsolatos vállalati tanácsadó szervezetekhez történő kiközvetítést fognak kezdeményezni.
 - FÁS tanfolyam: Jövőtervezés: A FÁS tanácsadó és pályaaorientációs tanácsadási szolgáltatásainak részét alkotó kurzus magában foglalja az önéletrajz elkészítését, az időbeosztási és karrier-tanácsadást, a stresszkezelést, az állásinterjúhoz kapcsolódó készségeket, valamint a vállalkozásindítás esetén felkeresendő megfelelő ügynökségekre vonatkozó információkat.
 - FÁS képzési támogatások: Ezek a különböző intézkedések résztvevőinek járó, a részvételüket lehetővé tevő támogatások. Ide sorolható a megélhetési támogatás, és adott esetben egy 7 hetes, teljes időben folyó kurzus estén nyújtható utazási, szállási és adott esetben étkezési támogatás.
 - FÁS technikai foglalkoztatási támogatás (TESG): ennek révén a Foglalkoztatási Szolgálat tisztviselői a megfelelő képzést rendelhetik meg az elbocsátott munkavállalók támogatására, amennyiben ezt az igényt közvetlenül a FÁS vagy más állami szolgáltató belátható időn belül vagy megfelelő helyszínen nem tudja kielégíteni.
 - FÁS tanfolyam: A FÁS három, különböző igényű kiemelt csoportot, és az e csoportoknak megfelelő moduláris intézkedéscsomagokat azonosított. E csoportok:
 1. alacsony iskolai vagy szakképzettségű elbocsátottak (az elbocsátott munkavállalók 76%-a)
 2. középfokú végzettségű, betanított elbocsátottak (az elbocsátott munkavállalók 20%-a)
 3. felsőfokú végzettségű elbocsátottak (az elbocsátott munkavállalók 4%-a)
 - Alacsony iskolai vagy szakképzettségű munkavállalókat célzó intézkedések. E csoport van leginkább kitéve a hosszú távú munkanélküliségnek, és jelentős

képzésre szorul. A FÁS a Waterford városi, felnőttoktatásért és továbbképzésért felelős VEC-vel konzultálva úgy ítélte meg, hogy a FÁS alapkursusai és a VEC szolgáltatásai felelnek meg a legjobban e munkavállalói csoport oktatási és útmutatási követelményeinek. Ezek közé az intézkedések közé tartoznak az alábbiak:

- a FÁS által tartott alapszintű számítógépes kurzusok, amelyek célja a különféle gyakorlati számítógépes feladatok elvégzéséhez szükséges képességek, tudás és kompetencia átadása a tanulóknak;
 - a FÁS által a továbbképzést igénylő, elbocsátott munkavállalók számára nyújtott esti képzés, amely belépési pont lehet az oktatási rendszerbe azoknak az elbocsátott munkavállalóknak, akik idő előtt abbahagyták az iskolát és esetleg tartanak az egész napos tanfolyamoktól;
 - VEC továbbképzési alapprogram (Nemzeti Képesítési Referenciakeret (NFQ) 4. szint), amely kommunikációs, személyes hatékonysági, informatikai és kutatási képességi modulokból áll;
 - VEC esti képzés (NFQ 5. szint) a következő területeken: gyermekgondozás, speciális asszisztensek, ápoló, üzleti tanulmányok, sminkelés, ECDL, fotózás, szociális tanulmányok, zeneipari tanulmányok, hangtechnika és nyomtatott sajtó;
 - Waterford Műszaki Főiskola (Waterford Institute of Technology - WIT) alapítványi program a korlátozott készségű idősebb munkavállalók számára (NFQ 5. szint), amelybe beletartozik az előző képzési modul elismerése, amelynek célja az elbocsátott munkavállalók tapasztalatainak a munkaerőpiacra való belépés követelményeinek, valamint a program és a modul során szerzett tanulási eredmények szempontjából történő feltérképezéséhez nyújtott aktív segítség, valamint a program moduljai vagy részei után járó lehetséges kreditek meghatározása;
 - a Waterford Helyi Foglalkoztatási Szolgálat (Waterford Local Employment Service – LES) képzési kurzusa, amely Waterford város vonzáskörzetében lakó 4 elbocsátott munkavállaló számára szervez tanfolyamot.
- Középfokú végzettségű vagy betanított munkavállalókat célzó intézkedések. E munkavállalók az NFQ-szerinti 4. és 5. szintnek megfelelő iskolai végzettséggel rendelkeznek. Azonnal igénybe vehetik a FÁS képzési és továbbképzési szolgáltatásait. A következő kurzusok célozzák ezt a csoportot: nehéztehergépjármű-vezetés, raktári műveletek, targoncavezetés, valamint bevezetés az élettudományokba.
- Olyan felsőfokú végzettségű munkavállalókat célzó intézkedések, akik pályaváltoztatás vagy pályamódosítás céljából további képesítést szeretnének szerezni. A Waterford Crystal egy volt dolgozójának felajánlották a részvételi lehetőséget a Limericki Egyetem (University of Limerick) MBA mesterképzési programjában. További javaslat született arra, hogy megfelelő felsőfokú kurzusokat (NFQ 6–9. szint) ajánljanak fel az informatika, az üzleti ismeretek és mérnökképzés területén a Waterford Crystaltól és beszállítóitól elbocsátott munkavállalók részére, akiket így ösztönöznek foglalkoztathatósági potenciáljuk javítására. A Waterford városában 100 éven keresztül üzemelő Waterford Crystal vállalat dolgozóinak többségét általános és középiskolákból toborozta. Ez az elbocsátott munkaerő magas átlagéletkorával együtt magyarázatot ad arra, hogy miért alacsony a harmadik szintű támogatásra jelentkező munkavállalók aránya. Az értékelési elbeszélgetéseket, az elbocsátott munkavállalók iskolai

végzettségének meghatározását és az oktatási és képzési szolgáltatók által szervezett tájékoztató előadás után a becslések szerint az érettségi bizonyítvánnyal vagy felsőfokú végzettséggel rendelkező elbocsátott munkavállalók közül várhatóan 25-en élnek az ajánlattal. A felsőfokú tanulmányokba kezdő munkavállalók számára nyitott lehetőségek, valamint az oktatási rendszerben maradásukra és az azon belüli fejlődésre való képességük maximalizálása érdekében az intézkedések azon korábbi oktatási modul elismerésére is kiterjednek, amelyek részvételük megkönnyítése érdekében támogatásokat is tartalmaznak.

- A vállalkozási kedv támogatására irányuló intézkedések. Ide tartozik:
 - EI/CEB vállalkozásösztönzés, amely a vállalkozás indítása előtt álló elbocsátott munkavállalóknak szóló műhelyfoglalkozásokból, előadásokból, személyes elbeszélgetésekből és információs napokból áll;
 - az EI/CEB vállalkozásösztönzési program számos *Vállalkozásindítás és Alapíts Te is saját vállalkozást!* elnevezésű rövid távú programból áll, amelyek minden vállalkozásba kezdő magánszemély előtt nyitva állnak;
 - az EI Kutatás és Fejlesztés Értékesítése (Commercialisation of Research and Development – CORD) egyetemi vállalkozási programjai, amelyeken jellemzően a Waterford Műszaki Főiskola *Vállalkozási Program (Enterprise Platform Programme)* nevű felsőfokú nappali képzését folytató cégek/cégalapítók/kutatók vehetnek részt, feltéve hogy teljesítik a szigorú felvételi követelményeket;
 - a CEB önfoglalkoztatáshoz nyújtott, olyan segélyeket is tartalmazó támogatása, amelyek olyan céghez való felvételhez vagy egyéni vállalkozást indítók önálló tevékenységéhez használhatók fel, amelyek képesek legalább egy teljes munkaidős állást teremteni;
 - az EI pénzügyi támogatása az induló vállalkozásoknak, amely megvalósíthatósági támogatást jelent az olyan cégalapítóknak, akiknek üzleti terve alapján meg lehet ítélni, hogy termékkínálatuk megállja-e a helyét a piacon, érvényesíteni lehet a tényleges piaci potenciált és még a beruházási javaslat véglegesítése előtt lehetőség van a terv finomhangolására.

20. Az 1927/2006/EK rendelet 3. cikke szerint kimutatott adminisztratív kiadások előkészítési, irányítási és ellenőrzési, valamint tájékoztatási és népszerűsítési tevékenységeket takarnak.

21. Az ír hatóságok által ismertett, személyre szabott szolgáltatások az 1927/2006/EK rendelet 3. cikkében meghatározott támogatható tevékenységek közé sorolható aktív munkaerő-piaci intézkedéseknek minősülnek. Az ír hatóságok e szolgáltatások teljes költségét 3 865 659 EUR-ra becsülik, az adminisztratív kiadásokat pedig 89 500 EUR-ra (a teljes összeg 2,26%-a). Az EGAA-ból igényelt teljes hozzájárulás 2 570 853 EUR (a teljes költség 65%-a).

INTÉZKEDÉSEK	A CÉLZOTT MUNKAVÁLLALÓK BECSÜLT SZÁMA	BECSÜLT KÖLTSÉG CÉLZOTT MUNKAVÁLLALÓNKÉNT (EUR-BAN)	TELJES KÖLTSÉG (EGAA ÉS NEMZETI TÁRSFINANSZÍROZÁS (EUR-BAN)
Személyre szabott szolgáltatások (az EGAA-rendelet 3. cikkének első bekezdése)			
FÁS pályaeorientációs tanácsadás	468	50	23 400
FÁS tanfolyam – jövőtervezés	226	339	76 614
FÁS képzési támogatások	423	1 890	799 470
FÁS TESG képzési támogatások	265	725	192 207 ³
FÁS tanfolyamok	430	2 351	1 010 943 ⁴
FÁS esti képzések	110	350	38 500
VEC alapítványi program a továbbképzéshez (NFQ 4. szint)	25	1 200	30 000
VEC esti képzések (NFQ 5. szint)	55	1 200	66 000
WIT alapprogram korlátozott készségekkel rendelkező idősebb munkavállalók számára (NFQ 5. szint)	50	3 500	175 000
WIT alapprogram: előző tanulmányok elismerésére irányuló program	50	750	37 500
Waterford LES tanfolyam	4	81	325 ⁵
Egyetemi szintű mesterképzés (TESG-ből finanszírozott)	1	2 500	2 500
Felsőfokú egyetemi kurzusok – mérnök, informatika, üzleti	25	10 000	250 000
Felsőfokú egyetemi kurzusok –	25	750	18 750

³ Az összköltségek különböző alszolgáltatások költségének összeadásából és a különböző részösszegek kerekítéséből eredő különbsége.

⁴ Az összköltségek különböző alszolgáltatások költségének összeadásából és a különböző részösszegek kerekítéséből eredő különbsége.

⁵ Az átalányösszeg (81,18 EUR) kerekítéséből eredő különbség az összköltségekben

előző tanmodul elismerése			
Felsőfokú kurzusok – BTEA (Back To Education Allowance)	25	8 780	219 500
Felsőfokú kurzusok – diákok számára nyújtott, a megélhetési költségek fedezésére szolgáló ösztöndíj	25	12 000	300 000
EI/CEB vállalkozásösztönzés	598	25	14 950
EI/CEB vállalkozói program	50	1 000	50 000
EI CORD egyetemi vállalkozói program	7	30 000	210 000
CEB-támogatás az önfoglalkoztatáshoz (segélyek)	10	20 000	200 000
EI pénzügyi az induló vállalkozások számára	10	15 000	150 000
Összes személyre szabott szolgáltatás részösszege			3 865 659
Az EGAA végrehajtásához nyújtott technikai segítségnyújtás (az EGAA-rendelet 3. cikkének harmadik bekezdése)			
Előkészítő tevékenységek			22 500
Irányítás			14 000
Tájékoztatás és népszerűsítés			40 000
Ellenőrzési tevékenységek			13 000
Technikai segítségnyújtás részösszege			89 500
Összes becsült költség			3 955 159
<i>EGAA-hozzájárulás (a teljes költség 65%-a)</i>			<i>2 570 853</i>

22. Írország megerősíti, hogy a fent leírt intézkedések kiegészítik a strukturális alapok által finanszírozott intézkedéseket. Írország emellett pontos ellenőrzési nyomvonalat fog biztosítani az EGAA-ból finanszírozott tevékenységekhez annak érdekében, hogy azokhoz ne kérelmezzenek vagy ne használjanak fel további uniós finanszírozást.

Az érintett munkavállalók részére a személyre szabott szolgáltatások nyújtásának (tervezett) időpontja

23. Írország 2009. március 11-én kezdte meg az érintett munkavállalók részére az EGAA általi társfinanszírozásra javasolt, koordinált csomagba foglalt, személyre szabott szolgáltatások nyújtását. Ezért az EGAA-ból megítélhető támogatások vonatkozásában ez a dátum jelenti a támogathatósági időszak kezdetét.

A szociális partnerekkel folytatott konzultációra vonatkozó eljárások

24. Az ír hatóságok kijelentették, hogy a FÁS a Waterford Crystal bezárásáról szóló értesítés kézhezvételét követően a rendelkezésre álló szolgáltatások és a munkavállalók potenciális igényeinek megvitatása érdekében kapcsolatba lépett a felszámolóbiztossal. A felszámolóbiztos átadta a munkavállalók adatait. A FÁS azonnal kapcsolatba lépett a Unite szakszervezettel is, hogy az általa foganatosított intézkedésről tájékoztassa. Waterford város tanácsa által létrehozott ügynökségek közötti fórum (Interagency Forum) jelenleg is értékeli az elbocsátások hatását a régióra. E fórum soraiban megtalálhatók a szociális partnerek és az állami ügynökségek, akiknek véleményét figyelembe veszik az intézkedéscsomag kialakítása és végrehajtása során.
25. Az ír hatóságok megerősítették, hogy a nemzeti és közösségi jogszabályokban a csoportos létszámcsökkentés vonatkozásában előírt követelményeket betartották.

Tájékoztatás a nemzeti jog alapján vagy kollektív szerződések értelmében kötelezően végrehajtandó fellépésekről

26. Az 1927/2006/EK rendelet 6. cikkében foglalt kritériumok tekintetében az ír hatóságok kérelmükben:
- megerősítették, hogy az Alapból nyújtott támogatás nem lép olyan intézkedések helyébe, amelyek a nemzeti jog vagy a kollektív szerződések értelmében a vállalatok felelősségi körébe tartoznak,
 - kimutatták, hogy az intézkedések egyéni munkavállalók számára nyújtanak támogatást és nem finanszírozzák vállalatok vagy ágazatok szerkezetváltását,
 - megerősítették, hogy a fenti 14. és 16. pontban említett támogatható intézkedések egyéb közösségi pénzügyi eszközökből származó támogatásban nem részesülnek.

Irányítási és ellenőrzési rendszerek

27. Írország értesítette a Bizottságot, hogy a pénzügyi hozzájárulásokat is az Írországban az Európai Szociális Alap (ESZA) kiosztását és felügyeletét ellátó hatóságok és szervek fogják irányítani és ellenőrizni. Az irányító hatóság így a Vállalkozási, Kereskedelmi és Foglalkoztatási Minisztérium lesz, a minisztériumon belül pedig külön hitelesítő és auditáló hatóságot bízhatnak meg.

Finanszírozás

28. Az Írország által benyújtott kérelem alapján a személyre szabott szolgáltatások koordinált csomagjához az Alapból nyújtott javasolt hozzájárulás összege 2 570 853

EUR, amely az összköltség 65%-a. A Bizottság által az Alap terhére javasolt forrásallokáció az Írország által megadott információkon alapul.

29. Tekintetbe véve az Alapból folyósítható pénzügyi támogatás 1927/2006/EK rendelet 10. cikkének értelmében meghatározott maximális összegét, továbbá az előirányzatok átcsoportosításához megállapított mozgásteret, a Bizottság javaslatot tesz a fent említett teljes összeg tekintetében az EGAA igénybevételét, amely a pénzügyi keret 1a. fejezetében különítendő el.
30. A javasolt pénzügyi támogatási összeg lehetővé teszi, hogy – az 1927/2006/EK rendelet 12. cikkének (6) bekezdésében szereplő előírás szerint – az év utolsó négy hónapjában az EGAA-ra elkülönített éves maximális összeg több mint 25%-a továbbra is rendelkezésre álljon támogatások kifizetésére.
31. Az Alap igénybevételére tett javaslat révén a Bizottság a 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja értelmében kezdeményezi az egyszerűsített háromoldalú eljárást, hogy biztosítsa a költségvetési hatóság két ágának egyetértését az Alap igénybevételének szükségességét és az igényelt összegeket illetően. A Bizottság felkéri a költségvetési hatóság két ága közül azt, amelyik a megfelelő politikai szinten előbb jut egyetértésre a forrás igénybevételéről szóló javaslattervezet ügyében, hogy szándékáról értesítse a másik ágat és a Bizottságot. A költségvetési hatóság bármelyik ágának elutasító véleménye esetén hivatalos háromoldalú egyeztetést kell kezdeményezni.
32. A Bizottság a 2010. évi költségvetés kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzataiba irányuló külön átcsoportosítási kérelmet nyújt be a 2010. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontjának megfelelően.

A kifizetési előirányzatok alternatív forrásai

A korábbi gyakorlat értelmében a szükséges kifizetési előirányzatokat az ESZA költségvetéséből biztosították a politika „közelsége” miatt, és amiatt, hogy az EGAA-hoz szükséges éves követelmény kifizetési előirányzat tekintetében bőven az ESZA 1%-os kifizetési juttatási rátáján belül van. Az Európai Parlament ugyanakkor támadja ezt a gyakorlatot, és azzal érvel, hogy költségvetési erőforrást vesz el egy olyan eszköztől (ESZA), amely kiemelt fontosságú az Európai Parlament számára, és felkéri a Bizottságot, hogy vegyen igénybe alternatív forrásokat. A költségvetési év e korai szakaszában meghatározni ilyen alternatív forrást.

Ugyanakkor a Bizottság, amely a jövőbeni EGAA-esetekben eleget kíván tenni e kérelemnek, meg fogja vizsgálni, hogyan található alternatív forrást a kifizetési előirányzatokhoz, amennyiben ez lehetséges, ésszerű és nem késlelteti az átutalási kérelem feldolgozását.

Javaslat:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyvelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybevételéről (Írország EGF/2009/012 IE/Waterford Crystal referenciaszámú kérelme)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a költségvetési fegyvelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra⁶, és különösen annak 28. pontjára,

tekintettel az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap létrehozásáról szóló, 2006. december 20-i 1927/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre⁷ és különösen annak 12. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára⁸,

mivel:

- (1) Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapot (a továbbiakban: EGAA) azzal a céllal hozták létre, hogy kiegészítő támogatást nyújtson a világkereskedelemben bekövetkezett fő strukturális változások következményei által sújtott elbocsátott munkavállalóknak és segítse őket a munkaerőpiacra történő ismételt beilleszkedésben.
- (2) A 2009. május 1. után benyújtott kérelmek tekintetében az EGAA hatálya kibővült az olyan munkavállalók támogatásával, akik a pénzügyi és gazdasági világválság miatt veszítették el állásukat.
- (3) A 2006. május 17-i intézményközi megállapodás az EGAA igénybevételét évi 500 millió EUR felső korlátig engedélyezi.
- (4) Írország a Waterford Crystalnál és három beszállítójánál vagy felhasználói termelőjénél történt elbocsátásokra tekintettel 2009. augusztus 7-én az EGAA mobilizálására irányuló kérelmet nyújtott be, és 2009. november 3-áig további információkkal egészítette ki azt. E kérelem eleget tesz az 1927/2006/EK rendelet 10.

⁶ HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

⁷ HL L 406., 2006.12.30., 1. o.

⁸ HL C [...], [...], [...] o.

cikkében lefektetett, a pénzügyi hozzájárulás meghatározásához kapcsolódó követelményeknek. A Bizottság ezért 2 570 853 EUR mobilizálását javasolja.

- (5) Az EGAA-t ezért az Írország által benyújtott kérelemre történő pénzügyi támogatás folyósítása érdekében mobilizálni kell.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az Európai Unió 2010-es pénzügyi évre szóló általános költségvetésének keretén belül mobilizálni kell az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapot, hogy a 2 570 853 EUR összeg kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatokban rendelkezésre álljon.

2. cikk

Ezt a határozatot ki kell hirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Kelt Brüsszelben, [...] -án/-én.

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök